

# Why



# Why



**WHY** es una silla operativa con formas modernas y ergonómicas que cubre las necesidades básicas del trabajador.

*Respetuosa con el medio ambiente con un 98% de sus componentes reciclables.*

**WHY** és una cadira operativa amb formes modernes i ergonòmiques que cobreix les necessitats bàsiques del treballador.

*Respectuosa amb el medi ambient amb un 98% dels seus components reciclables.*

**WHY** est un siège opératif avec formes modernes et ergonomiques satisfaisant les besoins basiques de l'utilisateur.

*Respectueux de l'environnement, un 98 % des composants du siège **WHY** sont recyclables.*

Operator chair **WHY** provides contemporary design and ergonomic features satisfying the employee's basic requirements.

*Environment-friendly chair with 98% recyclable components.*

Der Drehsessel **WHY** besticht durch modernes Design, ergonomische Besonderheiten und erfüllt die Grundbedürfnisse des Angestellten.

*Umweltfreundlicher Stuhl aus 98 % recycelbaren Materialien gefertigt.*







Se puede montar sin herramientas gracias al avanzado sistema de "Click rápido".

Es pot muntar sense eines gràcies a l'avançat sistema de "Click-ràpid".

Permet un montage sans outils grâce au système performant du "Clique-rapide".

Easy tool-less assembly with "Fast-click" system.

Einfache werkzeuglose Montage mit "Schnell-Klick" System.

# Why

Respaldo ergonómico regulable en altura para el confort lumbar.

Respatller ergonòmic regulable en alçada per a un major confort lumbar.

Dossier ergonomique réglable en hauteur pour un meilleur confort lombaire.

Height-adjustable ergonomic backrest for an optimal lumbar support.

Höhenverstellbare, ergonomische Rückenlehne für einen höheren Komfort im Lumbarebereich.



Asiento ajustable en altura y profundidad.

Seient ajustable en alçada i profunditat.

Assise réglable en hauteur et profondeur

Seat height and depth adjustment.

Sitz in Höhe und Tiefe verstellbar.



Mecanismo sincro autopesante de 3 puntos

Mecanisme sincro autopesant de 3 punts

Mécanisme synchrone auto-pesant en 3 positions.

Synchro mechanism with self-weighting system lockable in 3 positions.

Synchronmechanik mit Gewichtseinstellung in 3 Positionen feststellbar.



Disponibile en base de aluminio pulido o en poliamida negra.

Disponibile amb la base d'alumini polit o de poliamida negra.

Disponibile avec base aluminium poli ou polyamide noir.

Available with polished aluminium or black polyamide base.

Fußkreuz verfügbar in Aluminium poliert oder Polyamid, schwarz.



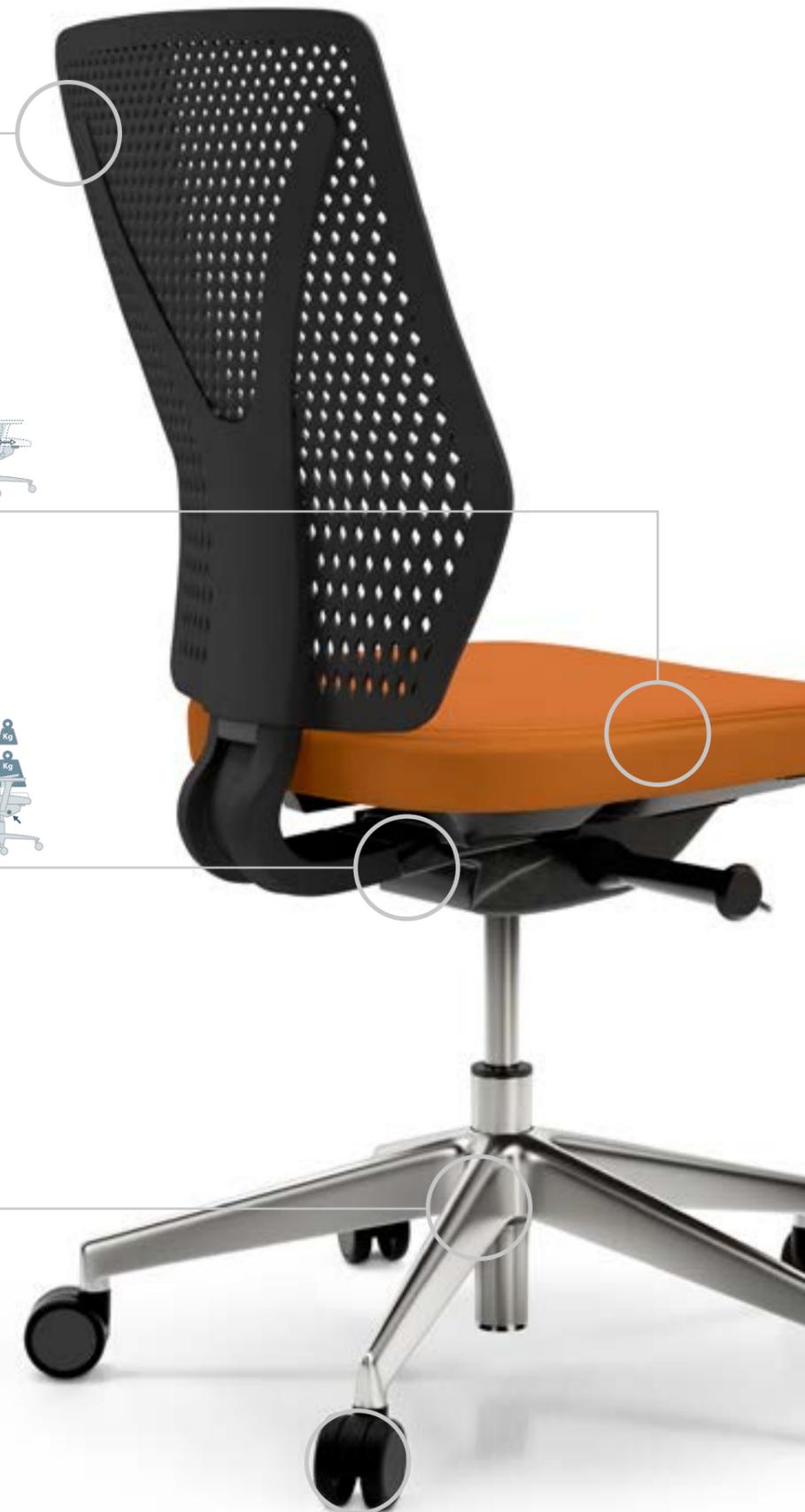
Ruedas negras de poliamida de Ø 65 mm.

Rodes negres de poliamida de Ø 65 mm.

Roulettes noires de polyamide de Ø 65 mm

Ø 65 mm black polyamide castors.

Ø 65 mm Rollen, aus Polyamid, schwarz.





Why

Es una silla polivalente adaptable a todo tipo de oficinas actuales.

És una cadira polivalent adaptable a tot tipus d'oficines actuals.

est un siège polyvalent qui s'adapte à tous les bureaux actuels.

**WHY** operator chair fits perfectly in modern offices.

Der Drehsessel **WHY** passt perfekt in ein moderner Büro.

# Why

## ESPECIFICACIONES ESPECIFICACIONS / SPÉCIFICATIONS / SPECIFICATIONS / SPEZIFIKATIONEN

### MEDIDAS GENERALES MESURES GENERALES / DIMENSIONS GÉNÉRALES GENERAL MEASUREMENTS / ALLGEMEINE MAßE



### TAPIZADOS ENTAPISSATS / TISSU / UPHOLSTERY / STOFFBEZUG



**Mostrario telas**  
Mostrari teles  
Nuancier tissu  
Fabric sample book  
Stoffmusterkarte



### Respaldo polipropileno Respatller polipropilè / Dossier polypropylène / Polypropylene backrest / Rückenlehne – Aus polypropylen



**Blanco**  
Blanc / Blanc  
White / Weiß

**Gris**  
Gris / Gris  
Grey / Lichtgrau

**Negro**  
Negre / Noir  
Black / Schwarz

### BASE BASE / BASE / BASE / FUBKREUZ



**Poliamida negra**  
Poliamida negra / Polyamide noir  
Black polyamide / Polyamid schwarz

**Aluminio pulido**  
Alumini polit / Aluminium poli  
/ Polished aluminium / Aluminium poliert

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**ASIENTO**  
*Mecanismo Synco / auto-pesante*  
(inclinación del respaldo con desmultiplicador de grados de inclinación del asiento) / (regulación automática de la tensión del muelle que permite el movimiento del respaldo y asiento, según el peso de cada persona) con bloqueo en 3 posiciones más desplazamiento del asiento horizontalmente en múltiples posiciones (6 cm).  
*Regulación de altura del asiento* por mecanismo de gas en cualquier posición, acabado epoxi negro o cromado.  
*Espumado del asiento* poliéster mecanizado densidad +/- 50 Kg/m<sup>3</sup>.  
*Piezas interiores asiento* en polipropileno negro.  
*Piezas exteriores* fabricadas con poliamida negra.

**RESPALDO sin tapizar**  
*Pieza única* fabricada en polipropileno más fibra de vidrio color negro, gris o blanco.  
*Regulable en altura* mediante ballesta fabricada en poliamida negra.

**RESPALDO tapizado**  
*Pieza única* fabricada en polipropileno más fibra de vidrio color negro, gris y blanco.  
*Regulable en altura* mediante ballesta fabricada en poliamida negra.  
*Espumado del respaldo* poliéster mecanizado densidad +/- 30 Kg/m<sup>3</sup>.  
*Piezas interiores respaldo* en polipropileno negro.  
*7 Grapas plásticas* para unir pieza tapizada con respaldo en color Negro, Gris i Blanco.

**BASE 2 opciones:**  
a) Base fabricada en poliamida en acabado negro.  
Ruedas dobles Ø 65 mm fabricadas en nailon negro.  
b) Base fabricada en aluminio pulido.  
Ruedas dobles Ø 65 mm fabricadas en nailon negro.

**BRAZOS**  
*Brazos regulables* fabricados en poliamida y polipropileno negro, con soporte reposabrazos en poliuretano negro. Regulable en altura 10 posiciones y regulables en anchura manualmente.

**Normativas genéricas para los puestos de trabajo:**  
• ANSI-BIFMA X5.1-2011

**Normativa empresa:**  
• ISO 9001 – 14001  
• ISO 14006

### CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

**SEIENT**  
*Mecanisme Synco / auto-pesant*  
(inclinació del respallier amb donis multiplicador de graus d'inclinació del seient) / (regulació automàtica de la tensió del molla que permet el moviment del respallier i seient, segons el pes de cada persona) amb bloqueig en 3 posicions més desplaçament del seient horitzontalment en múltiples posicions (6 cm).  
*Regulació d'altura del seient* per mecanisme de gas en qualsevol posició, acabat epoxi negre o cromat.  
*Escumajat del seient* polièster mecanitzat densitat +/- 50 Kg/m<sup>3</sup>.  
*Peces interiors seient* en polipropilè negre.  
*Peces exteriors* fabricades amb poliamida negra.

**RESPATLLER sense entapissar**  
*Peça única* fabricada en polipropilè més fibra de vidre color negre, gris o blanc.  
*Regulable en altura* mitjançant ballesta fabricada en poliamida negra.

**RESPATLLER entapissat**  
*Peça única* fabricada en polipropilè més fibra de vidre color negre.  
*Regulable en altura* mitjançant ballesta fabricada en poliamida negra.  
*Escumajat del respallier* en polièster mecanitzat densitat +/- 30 Kg/m<sup>3</sup>.  
*Peces interiors respallier* en polipropilè negre.  
*7 Grapes plàstic* per unir peça entapissada amb respallier en color Negre, Gris i Blanc.

**BASE 2 opcions:**  
a) Base fabricada en poliamida en acabat negre.  
Rodes dobles Ø 65 mm fabricades en niló negre.  
b) Base fabricada en alumini polit.  
Rodes dobles Ø 65 mm fabricades en niló negre.

**BRAÇOS**  
*Braços regulables* fabricats en poliamida i polipropilè negre, amb suport reposabraços en poliuretà negre. Regulable en altura 10 posicions i regulables en amplària manualment.

**Normatives genèriques per als llocs de treball:**  
• ANSI-BIFMA X5.1-2011

**Normativa empresa:**  
• ISO 9001 – 14001  
• ISO 14006

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**ASSISE**  
*Mecanisme Synchrone* blocable en 3 positions / *self auto-pesant* (avec inclinaison du dossier et assise démultipliée en degrés). Réglage automatique de la tension selon le poids corporel. Option d'assise réglable en profondeur en différentes positions (6 cm).  
*Fixation à volonté de la hauteur de l'assise* grâce à un vérin à gaz, finition epoxy noir ou chromé.  
*Mousse de l'assise* en polyéthère mécanisé. Densité +/- 50 Kg/m<sup>3</sup>.  
*Pièces intérieures de l'assise* en polypropylène noir.  
*Pièces extérieures* fabriquées en polyamide noir.

**DOSSIER - POLYPROPYLENE**  
*Une seule pièce* fabriquée en polypropylène de fibre de verre, couleur noire, grise et blanche.  
*Réglable en hauteur* avec ressort fabriqué en polyamide noir.

**DOSSIER - TAPISSÉ**  
*Une seule pièce* fabriquée en polypropylène de fibre de verre, couleur noire.  
*Réglable en hauteur* avec ressort fabriqué en polyamide noir.  
*Mousse du dossier* en polyester mécanisé. Densité +/- 30 Kg/m<sup>3</sup>.  
*Pièces intérieures du dossier* en polypropylène noir.  
*Union de la pièce tapissée* au dossier par 7 agrafes en plastique, couleur noire, grise et blanche.

**BASE 2 options:**  
a) Base fabriquée en polyamide, finition noire.  
Roulettes doubles Ø 65 mm fabriquées en polyamide noir.  
b) Base fabriquée en aluminium poli.  
Roulettes doubles Ø 65 mm fabriquées en polyamide noir.

**ACCOUDOIRS**  
*Accoudoirs réglables* fabriqués en polyamide et polypropylène noir et pièce supérieure des accoudoirs en polyuréthane noir. Réglables en hauteur 10 positions et réglables en profondeur à l'aide d'outils.

**Normes générales pour les postes de travail:**  
• ANSI-BIFMA X5.1-2011

**Normes entreprise:**  
• ISO 9001 – 14001  
• ISO 14006

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**SEAT**  
*Synchron Mechanism / self-weighting system* (tension handle allows users to adjust seat and back to personal preferences based on its body weight) with 3 locking positions and seat depth adjustment lockable in different positions (6 cm).  
*Height adjustable seat* in any position with black textured epoxy coated or chromed gas lift.  
*Polyester seat foam* (Density: +/- 50 Kg/m<sup>3</sup>).  
*Internal seat parts* made of black polypropylene.  
*External seat parts* made of black polyamide.

**POLYPROPYLENE BACKREST**  
*One single piece* in black, grey and white polypropylene with glass fibre.  
*Height adjustable* backrest with back column in black polyamide.

**UPHOLSTERED BACKREST**  
*One single piece* in black polypropylene with glass fibre.  
*Height adjustable* backrest with back column in black polyamide.  
*Polyester backrest foam* (Density +/- 30 Kg/m<sup>3</sup>).  
*Internal backrest parts* made of black polypropylene.  
*External backrest parts* made of black polyamide.

**BASE 2 options:**  
a) Black polyamide base.  
Double castors, Ø 65 mm, black polyamide.  
b) Base manufactured in polished aluminium.  
Double castors, Ø 65 mm, black polyamide.

**ARMRESTS**  
*Adjustable armrests* in black polyamide and polypropylene, with armrest support in black polyurethane. Height adjustable in 10 positions and width adjustable manually.

**Standards at work:**  
• ANSI-BIFMA X5.1-2011

**Company standard:**  
• ISO 9001 – 14001  
• ISO 14006

### TECHNISCHE DATEN

**SITZ**  
*Synchronmechanik mit automatischer Gewichtseinstellung* passt sich dem Körpergewicht an. Der Rückenlehnegegendruck wird dabei automatisch, abhängig vom Gewicht auf der Sitzfläche, optimal bestimmt. In 3 Positionen feststellbar. Sitztiefeverstellung in mehreren Positionen feststellbar (6 cm).  
*Gashöhenfeder*, Epoxid beschichtete schwarz oder verchromt.  
*Sitz aus Polyesther Schaumstoff* (Dichte +/- 50 Kg/m<sup>3</sup>).  
*Innere Sitzkomponenten* aus Polypropylen, schwarz.  
*Außere Sitzkomponenten* aus Polyamid, schwarz.

**RÜCKENLEHNE – AUS POLYPROPYLEN**  
*Einteilig*, aus Polypropylen und Glasfaser in schwarz, lichtgrau und weiß.  
*Höhenverstellbar*, Säule aus Polyamid, schwarz.

**RÜCKENLEHNE – MIT STOFFBEZUG**  
*Einteilig*, aus Polypropylen und Glasfaser in schwarz.  
*Höhenverstellbar*, Säule aus Polyamid, schwarz.  
*Rückenlehne aus Polyesther Schaumstoff* (Dichte +/- 30 Kg/m<sup>3</sup>).  
*7 Kunststoffclips* zum Verbinden der Rückenlehne mit dem gepolsterten Teil.

**FUBKREUZ 2 Optionen:**  
a) Fußkreuz aus Polyamid, Ausführung schwarz.  
Doppellaufrollen Ø 65 mm Polyamid schwarz.  
b) Fußkreuz Aluminium poliert.  
Doppellaufrollen Ø 65 mm Polyamid schwarz.

**ARMLEHNEN**  
*Verstellbare Armlehnen* aus Polyamid und Polypropylen in schwarz mit Armlehnenstützen aus Polyurethan schwarz. In 10 Positionen höhenverstellbar und manuell breitenverstellbar.

**Allgemeine Arbeitsplatznorm:**  
• ANSI-BIFMA X5.1-2011

**Unternehmensnorm:**  
• ISO 9001 – 14001  
• ISO 14006

## ANÁLISIS DEL CICLO DE VIDA / ANÀLISI DEL CICLE DE VIDA / ANALYSE DU CYCLE DE VIE / LIFE CYCLE ANALYSIS / LEBENSZYKLUSANALYSE



### MATERIALES MATERIALS / MATÉRIAUX / MATERIALS / MATERIALIEN

- **WHY** pesa menos de 15 kg.
- Los plásticos del asiento y el respaldo tienen un mínimo de un 24% de plástico reciclado.
- El 34% de los materiales que componen la silla son reciclados.
- **WHY** pesa menys de 15 kg.
- Els plàstics del seient i el respallier tenen un mínim d'un 24% de plàstic reciclat.
- El 34% dels materials que componen la cadira són reciclats.
- **WHY** pèse moins de 15 kg.
- Les composants plastique de l'assise et du dossier réutilisent un 24 % minimum de plastique recyclé.
- 34 % des matériaux du siège sont recyclés.
- **WHY** weighs less than 15 kg.
- Plastic back and seat contain 24 % recycled plastic.
- 34 % of the materials are recycled.
- **WHY** wiegt weniger als 15 kg.
- Kunststoffrücken und Sitz bestehen mindestens zu 24 % aus recyceltem Kunststoff.
- 34 % der Materialien sind recycelt.



### PRODUCCIÓN PRODUCCIÓ / PRODUCTION / PRODUCTION / PRODUKTION

- No se utilizan colas ni tornillos para el montaje de la silla **WHY**.
- Se ha minimizado el consumo de recursos naturales gracias a la optimización del proceso de producción.
- No s'utilitzen colas ni cargols per al muntatge de la cadira **WHY**.
- S'ha minimitzat el consum de recursos naturals gràcies a l'optimització del procés de producció.
- Montage du siège **WHY** sans colles ni vis.
- Minimisation de la consommation de ressources naturelles grâce à l'optimisation du processus de production.
- No glues neither screws are needed for **WHY** chair assembly.
- The consumption of natural resources has been reduced thanks to the production process optimization.
- Weder Klebstoffe noch Schrauben werden zur Montage des Drehsessels **WHY** verwendet.
- Der Verbrauch von natürlichen Ressourcen wurde dank Optimierungsmaßnahmen im Produktionsprozess verringert.



### TRANSPORTE TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORT

- La silla consta de un único bulto con el volumen mínimo para optimizar el espacio y así ahorrar combustible en su transporte.
- La cadira consta d'un únic paquet amb el volum mínim per optimitzar l'espai i així estalviar combustible en el seu transport.
- Die Verpackung des Drehsessels besteht aus einem einzigen Packstück mit geringem Volumen um Platz und Kraftstoff zu einzusparen.
- The chair 's packaging consists of a small box to optimize space and save fuel when being transported.
- Die Verpackung des Drehsessels besteht aus einem einzigen Packstück mit geringem Volumen um Platz und Kraftstoff zu einzusparen.



### USO ÚS / USAGE / USE / VERWENDUNG

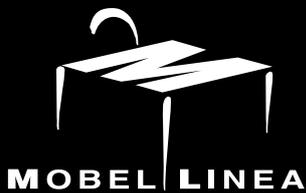
- **WHY** nos permite incorporar brazos regulables, cambiar el color o tipo de base, cambiar el color del respaldo y así poder modificar la estética de la oficina sin reemplazar la silla.
- Se disponen de recambios de todos sus componentes para poder alargar la vida útil de la silla.
- **WHY** ens permet incorporar braços regulables, canviar el color o tipus de base, canviar el color del respallier i així poder modificar l'estètica de l'oficina sense reemplaçar la cadira.
- Es disposen de recanvis de tots els seus components per poder allargar la vida útil de la cadira.
- Possibilitat de rajouter des accoudoirs réglables, de changer la couleur ou le type de base, ainsi que de changer le dossier permettant modifier l'esthétique du bureau sans avoir besoin de remplacer le siège existant.
- Pièces détachées de tous les composants disponibles afin de prolonger la vie utile du siège.
- **WHY** is available with or without adjustable armrests, two base types and colours, different backrest colours which enables modifying the office aesthetics without replacing the chair.
- For a longer lifetime spare items are available for all chair components.
- **WHY** kann optional mit verstellbaren Armlehnen ausgestattet werden, ist mit zwei verschiedenen Fußkreuztypen und Farben verfügbar und die Rückenlehne ist in mehreren Farben erhältlich. Auf diese Weise kann die Büroästhetik verändert werden, ohne den kompletten Drehsessel zu ersetzen.



### FIN DE VIDA FI DE VIDA / FIN DE VIE / END OF LIFE / ENDE DER LEBENSDAUER

- La silla es reciclable en un 100%, casi en su totalidad.
- Los componentes de naturaleza diferente se identifican y desprenden de forma sencilla y pueden tratarse separadamente.
- Los materiales de los que se componen los embalajes de la silla **WHY** son reciclables al 100%.
- La cadira és reciclable en un 100%, gairebé íntegrament.
- Els components de naturalesa diferent s'identifiquen i desprenen de forma senzilla i poden tractar-se separatament.
- Els materials dels quals es componen els embalatges de la cadira **WHY** són reciclables al 100%.
- Siège recyclable à 100%.
- Les composants de différentes natures peuvent s'identifier, se séparer et se traiter indépendamment.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage du siège **WHY** sont 100% recyclables.
- The chair is almost 100 % recyclable.
- Materials of different nature can be identified and can be separated easily and be treated separately.
- The packaging is 100 % recyclable.
- Der Drehsessel ist zu fast 100 % recyclebar.
- Materialien unterschiedlicher Beschaffenheit lassen sich auf einfache Weise identifizieren und trennen um unabhängig voneinander zur Weiterbearbeitung gegeben zu werden.
- Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % recyclebar.

# Why



Ctra. de Guissona, km 1  
25200 CERVERA (Lleida) SPAIN  
**F** (+34) 973 53 06 49  
mobel@mobellinea.es  
**www.mobellinea.es**

**T** (+34) 973 53 00 50

